



国际民用航空组织
工作文件

DGP/24-WP/45
30/8/13
修改稿
(Revised)
15/10/13

危险物品专家组 (DGP)

第二十四次会议

2013年10月28日至11月8日，蒙特利尔

议程项目 2：拟定对《危险物品安全航空运输技术细则》（Doc 9284 号文件）的修订建议，
以便纳入 2015 年 — 2016 年版

危险物品表中未包含的联合国编号

（由 T.L. Muller 和 G.A. Leach 提交）

摘要

本工作文件建议在表 3-1 中增加若干项物品，尽管这些物品已经被分配了联合国编号并载于联合国《规章范本》，但目前没有列在《技术细则》当中。

危险物品专家组的行动：请危险物品专家组根据本工作文件附录 A 所示，修订表 3-1、特殊规定 A123，并对《技术细则》补充新的特殊规定。同时，还请危险物品专家组根据本工作文件附录 B 所示，修订《技术细则补篇》的表 S-3-1（第 3 至 9 类）。

1. INTRODUCTION

1.1 There are a number of items of dangerous goods which, although assigned UN numbers and listed in the UN Model Regulations, are not currently listed in Table 3-1. It is believed this is because, given the nature these items, there would never be a need to transport them by air. However, for one item, UN 1327 **Hay, Straw or Bhusa**, enquiries were recently received in the United Kingdom by an operator wishing to transport large quantities for feeding race horses and the wording of the applicable special provision 281 of the UN Model Regulations suggests that carriage by air may be subject to special authorization, but there is no corresponding requirement in the Technical Instructions. A request was also received concerning the carriage of another omitted item, UN 1374 **Fish meal**. The omission of these items has also caused confusion, as it is sometimes not clear whether, by not being listed, an item is not restricted or forbidden for carriage.

1.2 During DGP-WG/12 two working papers (DGP-WG/12-WP/29 and DGP-WG/12-WP/34) were presented regarding this subject. There was strong support for adding these substances to the Technical Instructions.

1.3 While analyzing the UN numbers not listed in Table 3-1, the following was noted:

- a) most of them are unstabilized substances of Division 4.2, in Packing Group II and III and a general approach has been followed to list these as forbidden on both passenger and cargo aircraft but with Special Provision A2, so these could be carried on cargo aircraft with approval of the State of Origin and the State of the Operator.
 - b) UN 1327 when not wet, damp or contaminated with oil is not dangerous and it is proposed to show this UN number with an equivalent special provision to special provision 281 of the UN Model Regulations.
 - c) With UN 2216 Fish meal, fish scrap and UN 3497 Krill meal UN special provision 300 applies and these substances shall not be transported if the temperature at the time of loading exceeds certain levels. Therefore, it is proposed to also list these UN numbers as forbidden on both passenger and cargo aircraft but with Special Provision A2 assigned.
 - d) For UN 3359 Fumigated transport unit the possibility exists that these units would contain small amounts of toxic gases, therefore it is proposed that these would be forbidden for transport by air under any circumstances.
 - e) Batteries, nickel-metal hydride (UN 3496) are only regulated for sea transport. It is proposed to list this UN number with two new special provisions, to show under which conditions these batteries can be carried by air. This is similar to the approach for Batteries, dry with the current Special Provisions A123.
-

附录A

对《技术细则》第3部分的拟议修订

第 3 部分

危险物品表，特殊规定和限制数量与例外数量

.....

第 2 章

危险物品表（表 3-1）的编排

.....

表 3-1. 危险物品表

名称 1	UN 编号 2	类别 或 项别 3	次要 危险性 4	标签 5	国家差 异条款 6	特殊 规定 7	UN 包装 等级 8	例外数量 9	客机		货机	
									包装说明 10	每个包装 件最大净 量 11	包装说明 12	每个包装 件最大净 量 13
Hay 干草	1327	4.1				AXXX			See Special Provision AXXX 见特殊规定 AXXX		See Special Provision AXXX 见特殊规定 AXXX	
Straw 禾秆	1327	4.1				AXXX			See Special Provision AXXX 见特殊规定 AXXX		See Special Provision AXXX 见特殊规定 AXXX	
Busha 碎稻草和稻壳	1327	4.1				AXXX			See Special Provision AXXX 见特殊规定 AXXX		See Special Provision AXXX 见特殊规定 AXXX	
Fibres, animal burnt, wet or damp 动物纤维， 烧过的、湿的 或潮的	1372	4.2				A2			Forbidden 禁运		Forbidden 禁运	
Fibres, vegetable burnt, wet or damp 植物纤维， 烧过的、湿的 或潮的	1372	4.2				A2			Forbidden 禁运		Forbidden 禁运	

附录 A

修改稿

<u>Fish meal, unstabilized</u> 鱼粉, 未加稳定剂的	<u>1374</u>	<u>4.2</u>			<u>A2</u>			<u>Forbidden 禁运</u>	<u>Forbidden 禁运</u>
<u>Fish scrap, unstabilized</u> 鱼屑, 未加稳定剂的	<u>1374</u>	<u>4.2</u>			<u>A2</u>			<u>Forbidden 禁运</u>	<u>Forbidden 禁运</u>
<u>Wool waste, wet</u> 羊毛废料, 湿的	<u>1387</u>	<u>4.2</u>			<u>A2</u>			<u>Forbidden 禁运</u>	<u>Forbidden 禁运</u>
<u>Rags, oily</u> 含油碎布	<u>1856</u>	<u>4.2</u>			<u>A2</u>			<u>Forbidden 禁运</u>	<u>Forbidden 禁运</u>
<u>Textile waste, wet</u> 织物废料, 湿的	<u>1857</u>	<u>4.2</u>			<u>A2</u>			<u>Forbidden 禁运</u>	<u>Forbidden 禁运</u>
<u>Krill meal</u> 磷虾粉	<u>3497</u>	<u>4.2</u>			<u>A2</u>			<u>Forbidden 禁运</u>	<u>Forbidden 禁运</u>
<u>Fish meal, stabilized</u> 鱼粉, 稳定的	<u>2216</u>	<u>9</u>			<u>A2</u>			<u>Forbidden 禁运</u>	<u>Forbidden 禁运</u>
<u>Fish scrap, stabilized</u> 鱼屑, 稳定的	<u>2216</u>	<u>9</u>			<u>A2</u>			<u>Forbidden 禁运</u>	<u>Forbidden 禁运</u>
<u>Fumigated cargo transport unit</u> 熏蒸过的货运装置	<u>3359</u>	<u>9</u>						<u>Forbidden 禁运</u>	<u>Forbidden 禁运</u>
<u>Fibres, vegetable, dry</u> 植物纤维, 干的	<u>3360</u>	<u>4.1</u>			<u>A2</u>			<u>Forbidden 禁运</u>	<u>Forbidden 禁运</u>
<u>Batteries, nickel-metal hydride</u> 镍氢电池	<u>3496</u>	<u>9</u>			<u>AYYY AZZZ</u>			<u>See Special Provision AYYY and AZZZ 见特殊规定 AYYY 和 AZZZ</u>	<u>See Special Provision AYYY and AZZZ 见特殊规定 AYYY 和 AZZZ</u>

第 3 章

特殊规定

.....

表 3-2 特殊规定

本细则	UN	
A123		<p>本条目适用于在表 3-1 中未另行列出的“Batteries, electric storage”（蓄电池）。此种电池如：碱锰电池、锌碳电池、镍氢电池 和镍镉电池。具有潜在放热危险性的任何带电电池或以电池为动力的装置、设备或车辆都必须做好运输准备，以防止下列情形：</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 短路现象（例如：对于电池，对裸露的电极做有效的绝缘处理；对于设备，断开电池的连接，对裸露的电极做绝缘保护）；和 b) 意外启动。 <p>在发布航空货运单时，货运单上必须标明“不受限制”的字样和特殊规定号 A123。</p>
<u>AXXX</u>	<u>281</u>	<p>严禁通过航空运输湿的、潮的或油污的干草、禾秆或碎稻草和稻壳，除非根据第 1 部分 1.1.3 款予以豁免。</p> <p>干草、禾秆或碎稻草和稻壳在不是湿的、潮的或油污的情况下，不受本细则限制。</p>
		<p style="text-align: center;">.....</p>
<u>AYYY</u>		<p>具有潜在放热危险性的任何镍氢电池或以这些电池为动力的装置、设备或车辆都必须做好运输准备，以防止下列情形：</p> <ul style="list-style-type: none"> a) 短路现象（例如：对于电池，对裸露的电极做有效的绝缘处理；对于设备，断开电池的连接，对裸露的电极做绝缘保护）；和 b) 意外启动。 <p>在发布航空货运单时，货运单上必须标明“不受限制”的字样和特殊规定号 AYYY。</p>
<u>AZZZ</u>	(117)	<p>仅对海运进行监管，不受本细则限制。</p>
		<p style="text-align: center;">.....</p>

—————

附录B

对《技术细则补篇》的拟议修订

第 S-3 部分

危险物品表、特殊规定和数量限制

第 4 章

危险物品增补表

第 3 至 9 类

表 S-3-1. 危险物品增补表 (第 3 至 9 类)

名称 1	UN 编号 2	类别 或 项别 3	次要 危险性 4	标签 5	国家差 异条款 6	特殊 规定 7	UN 包装 等级 8	例外数量 9	客机		货机	
									包装说明 10	每个包 装件最 大净量 11	包装说明 12	每个包装 件最大净 量 13
Fibres, <u>animal</u> <u>burnt, wet or</u> <u>damp</u> 动物纤维， 烧过的、湿的 或潮的	1372	4.2		Spontaneous combustion <u>自燃物质</u>		A2	III		Forbidden <u>禁运</u>	471	(100 千克)	
Fibres, <u>vegetable</u> <u>burnt, wet or</u> <u>damp</u> 植物纤维， 烧过的、湿的 或潮的	1372	4.2		Spontaneous combustion <u>自燃物质</u>		A2	III		Forbidden <u>禁运</u>	471	(100 千克)	
Fish meal, <u>unstabilized</u> 鱼粉，未加稳定剂的	1374	4.2		Spontaneous combustion <u>自燃物质</u>		A2 AYYY	II		Forbidden <u>禁运</u>	471	(100 千克)	
Fish scrap, <u>unstabilized</u> 鱼屑，未加稳定剂的	1374	4.2		Spontaneous combustion <u>自燃物质</u>		A2 AYYY	II		Forbidden <u>禁运</u>	471	(100 千克)	
Wool waste, wet 羊毛废料， 湿的	1387	4.2		Spontaneous combustion <u>自燃物质</u>		A2	III		Forbidden <u>禁运</u>	471	(100 千克)	
Rags, oily 含油碎布	1856	4.2		Spontaneous combustion <u>自燃物质</u>		A2			Forbidden <u>禁运</u>	471	(100 千克)	
Textile waste, wet	1857	4.2		Spontaneous combustion <u>自燃物质</u>		A2	III		Forbidden <u>禁运</u>	471	(100 千克)	

<u>织物废料，湿的</u>				<u>自燃物质</u>							
<u>Krill meal</u> <u>磷虾粉</u>	<u>3497</u>	<u>4.2</u>		<u>Spontaneous combustion</u> <u>自燃物质</u>		<u>A2</u> <u>AYYY</u>	<u>II</u> <u>III</u>		<u>Forbidden</u> <u>禁运</u>	<u>471</u>	(100 千克)
<u>Fish meal, stabilized</u> <u>鱼粉，稳定的</u>	<u>2216</u>	<u>9</u>		<u>Miscellaneous</u> <u>杂项危险物品</u>		<u>A2</u>	<u>III</u>		<u>Forbidden</u> <u>禁运</u>	<u>956</u>	200 千克
<u>Fish scrap, stabilized</u> <u>鱼屑，稳定的</u>	<u>2216</u>	<u>9</u>		<u>Miscellaneous</u> <u>杂项危险物品</u>		<u>A2</u>	<u>III</u>		<u>Forbidden</u> <u>禁运</u>	<u>956</u>	200 千克
<u>Fibres, vegetable, dry</u> <u>植物纤维，干的</u>	<u>3360</u>	<u>4.1</u>		<u>Solid flammable</u> <u>易燃固体</u>		<u>A2</u> <u>A48</u>			<u>Forbidden</u> <u>禁运</u>	<u>4XX</u>	[No limit] [无限制]
<u>Fumigated cargo transport unit</u> <u>熏蒸过的货运装置</u>	<u>3359</u>	<u>9</u>				<u>AZZZ</u>			<u>Forbidden</u> <u>禁运</u>		<u>Forbidden</u> <u>禁运</u>

第 6 章

特殊规定

补充特殊规定

AYYY (300) 鱼粉或鱼屑如果在装运时温度超过35摄氏度或者高于室温5摄氏度（取[较高]值为准），则不得运输。

AZZZ 由于熏蒸过的货运装置可能会释放少量毒气，因此在任何情况下都禁止运输这些装置。

第 S-4 部分

包装说明

第 6 章

第 4 类 — 易燃固体；易于自燃的物质； 遇水放出易燃气体的物质

包装说明 4XX

仅限货机运输

必须符合第 4 部分第 1 章的要求。

<u>联合国编号和运输专用名称</u>	<u>每个包装件总量——货机</u>
<u>UN 3360 Fibres, vegetable, dry 植物纤维, 干的</u>	<u>[无限制]</u>

—完—